

Adresse des Zivilkreisgerichts

## Klage betreffend Arbeitsstreitigkeit im vereinfachten Verfahren gemäss Art. 243 ff. ZPO

<b>Klagende Partei</b>	Name oder Firma	Vorname
	Adresse	PLZ / Ort
	Telefon- und Mobiltelefonnummer	E-Mail Adresse
Übersetzer/-in erforderlich? <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein	Sprache
<b>Vertreter/-in</b>	Name	Vorname
	Adresse	PLZ / Ort
	Telefon- und Mobiltelefonnummer	E-Mail Adresse
<b>Beklagte Partei</b>	Name oder Firma	Vorname
	Adresse	PLZ / Ort
	Telefon- und Mobiltelefonnummer	E-Mail Adresse

<b>Vertreter/-in</b>	Name	Vorname
	Adresse	PLZ / Ort
	Telefon- und Mobiltelefonnummer	E-Mail Adresse

<b>Art und Dauer der Anstellung</b>	
Arbeitsort	
Anstellung als	
Ausbildung als	
Schriftlicher Vertrag ja / nein*	vom: (beilegen)
Gesamtarbeitsvertrag ja / nein*	falls ja, welcher: (beilegen)
Eintritt am	
Probezeit (Dauer)	
Lohn (pro Monat / Std.*)	CHF brutto / netto*
Provision	CHF
Spesen	CHF
Zulagen	CHF
13. Monatslohn / Gratifikation*	CHF

<b>Beendigung der Anstellung</b>	
Kündigung: mündlich / schriftlich*	durch: Arbeitgeber / Arbeitnehmer*
Datum der Kündigung	
gekündigt per (Datum)	
Fristlose Entlassung (Datum)	
letzter Arbeitstag	

<b>Rechtsbegehren<sup>2</sup></b>			
<b>Forderungen</b>			
Lohn	vom:	bis:	CHF
Entschädigung wegen fristloser Entlassung			CHF
Entschädigung wegen missbräuchlicher Kündigung			CHF
13. Monatslohn / Gratifikation*			CHF
Provisionen (gemäss beiliegender Aufstellung)			CHF
Ferienlohn (Anzahl Ferientage)		Kalender-/ Arbeitstage*	CHF
Unfall-/ Krankenlohn*	vom:	bis:	CHF
Überstundenlohn (gemäss beiliegender Aufstellung)			CHF
Spesen (gemäss beiliegender Aufstellung)			CHF
Rückforderung von Lohnabzügen (beanstandete Abrechnung beilegen)			CHF
Lohnviertel			CHF
Weitere Geldforderungen (bitte genau bezeichnen)			CHF
<b>Total der Forderung</b>			<b>CHF</b> <b>brutto / netto*</b>
Verzugszins zu 5% seit			
<b>Teilklage<sup>3</sup></b>	CHF 30'000.00	ja <input type="checkbox"/>	nein <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<b>In der Betreuung Nr.</b>	<b>des Betreibungsamtes</b>	<b>sei der Rechts-</b>
	<b>vorschlag aufzuheben.</b>		
<input type="checkbox"/>	<b>Unter Kostenfolge zu Lasten der beklagten Partei.</b>		
<b>Andere Forderungen</b> (bitte genau bezeichnen)			

**Beilagen<sup>4</sup>**

- Klagebewilligung<sup>5</sup> vom:
  - Arbeitsvertrag vom:
  - Kündigung vom:
  - Arztzeugnisse
  - Vollmacht bei Vertretung
  - aktuelle Lohnabrechnungen
  - Aufstellung Provisionen
  - Aufstellung Überstunden
  - Aufstellung Spesen
- Weitere Urkunden, die als Beweismittel dienen sollen:
- - 
  -

**Bemerkungen****Datum****Unterschrift<sup>6</sup>**

## Hinweise

Die Klage kann dem Gericht in Papierform oder elektronisch zugestellt werden. **Eingaben und Beilagen in Papierform sind in je einem Exemplar für das Gericht und für jede Gegenpartei einzureichen.** Bei elektronischer Übermittlung muss das Dokument mit einer anerkannten elektronischen Signatur der Absenderin oder des Absenders versehen sein (Art. 130 und 131 ZPO); **die Einreichung mittels gewöhnlicher E-Mail ist nicht zulässig.**

---

- <sup>1</sup> Amts- und Verhandlungssprache ist deutsch. Gegebenenfalls ist eine Übersetzerin resp. ein Übersetzer zu beantragen.
- <sup>2</sup> Die Klage muss die Rechtsbegehren enthalten: Was will die klagende Partei von der beklagten Partei? Die klagende Partei muss angeben, um was für eine Forderung es sich handelt und den Forderungsbetrag in die entsprechenden, im Formular aufgeführten Rubriken eintragen (z.B. CHF 4'800.00 netto Lohn, CHF 560.00 Ferienlohn etc.). Die Forderung kann auch in einem separaten Schreiben aufgelistet und in wenigen Sätzen oder Stichworten umschrieben werden. Eine Begründung der Forderung ist möglich, aber nicht erforderlich.
- <sup>3</sup> Falls der Streitwert der Gesamtforderung über CHF 30'000.00 beträgt, ist anzugeben, ob mit dieser Klage zunächst lediglich ein Teil der Forderung geltend gemacht wird (Teilklage). In Streitigkeiten aus dem Arbeitsverhältnis bis zu einem Streitwert von CHF 30'000.00 werden im Schlichtungsverfahren und im Klageverfahren keine Gerichtskosten gesprochen (Art. 113 ZPO).
- <sup>4</sup> Dem Gericht sind alle im Zusammenhang mit dieser Klage vorhandenen Unterlagen einzureichen. Eingaben und Beilagen in Papierform sind in je einem Exemplar für das Gericht und für jede Gegenpartei einzureichen (Art. 131 ZPO).
- <sup>5</sup> Mit der Klage ist eine gültige Klagebewilligung einzureichen. Nach Eröffnung der Klagebewilligung durch die Schlichtungsbehörde berechtigt die Klagebewilligung während dreier Monate zur Einreichung der Klage beim Gericht (vgl. Art. 209 Abs. 3 ZPO).
- <sup>6</sup> Die klagende Partei hat die Klage eigenhändig zu unterzeichnen, sofern sie nicht vertreten ist. Ist sie vertreten, hat der Vertreter bzw. die Vertreterin die Klage zu unterzeichnen und sich durch eine Vollmacht auszuweisen. Ist die klagende Partei eine juristische Person, hat die gemäss Handelsregisterzeichnungsberechtigte oder durch Vollmacht bevollmächtigte Person die Klage zu unterzeichnen. Aktueller Handelsregisterauszug und/oder Vollmacht sind beizulegen.